



DANS CETTE ENCEINTE,
VOUS ÊTES ACCUEILLIS, ACCEPTÉS ET RESPECTÉS
QUI QUE VOUS SOYEZ, D'OÙ QUE VOUS VENIEZ

VOUS ÊTES ÉQUIPE CANADA, PEU IMPORTE
VOTRE SEXE, ORIENTATION SEXUELLE, RACE, SITUATION FAMILIALE OU MATRIMONIALE,
IDENTITÉ OU EXPRESSION DE GENRE, ÂGE, COULEUR, CAPACITÉ OU INCAPACITÉ, LANGUES ET
QUELLES QUE SOIENT VOS CARACTÉRISTIQUES SEXUELLES, CROYANCES ET CONVICTIONS
POLITIQUES OU RELIGIEUSES OU VOTRE CULTURE.

ICI, VOUS ÊTES LIBRES DE POURSUIVRE VOS RÊVES,
PEU IMPORTE OÙ ILS VOUS MÈNENT
TOUT CE QUE NOUS VOUS DEMANDONS, C'EST DE FAIRE PREUVE DE RESPECT,
DE BIENVEILLANCE ENVERS LES AUTRES ET DE LES TRAITER AVEC JUSTICE ET DIGNITÉ ET DE
VOUS EFFORCER D'ÊTRE LES MEILLEURS COÉQUIPIERS POSSIBLES

ENSEMBLE NOUS FORMONS
UNE COMMUNAUTÉ,
UN PAYS
UNE ÉQUIPE



WITHIN THESE WALLS,
YOU ARE WELCOME, ACCEPTED, AND RESPECTED,
NO MATTER WHO YOU ARE OR WHERE YOU COME FROM.

YOU ARE TEAM CANADA, REGARDLESS OF
SEX, SEXUAL ORIENTATION, RACE, FAMILY STATUS,
GENDER IDENTITY OR EXPRESSION, SEX CHARACTERISTICS, CREED,
AGE, COLOUR, ABILITY, DISABILITY, LANGUAGE, POLITICAL OR RELIGIOUS BELIEF OR CULTURE.

HERE, YOU ARE SAFE TO CHASE YOUR DREAMS,
NO MATTER WHERE THEY LEAD YOU.
ALL THAT WE ASK IS THAT YOU BE RESPECTFUL,
KIND AND TREAT OTHERS WITH FAIRNESS & DIGNITY.
STRIVE TO BE THE BEST TEAMMATE POSSIBLE.

TOGETHER WE ARE
ONE COMMUNITY,
ONE COUNTRY
ONE TEAM